Vol 5 No. 354

السنة الخامسة عدد ٣٥٤

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St.,
NEW YORK City,
U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فوءاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Saturday June, 29, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك السبت في ٢٩ حزيران سنة ١٩١٢

الحق نقوله لكم

كل من يدعي بما ليس فيه　　كذبته شواهد الامتحان

مئات من السنين مرت على انشاد الشاعر هذا البيت الحكمي ولم نتخذه لنا عبرة وذكرى

افتنا الكبرى ايها الناس الادعاء الفارغ الذي لا يسلم منه السوري منفرداً ومجتمعاً

جمعياتنا تكثر الادعاء اكثر من افرادنا وصفحات الصحف اكبر شاهد

نقول هذا مع احترامنا العظيم لجمعياتنا المكرمة منا ولكن احترامنا لها لا يمنعنا عن القيام بالواجب الصحافي والمجاهرة بالحقيقة وان كانت تجرح لا بل تدمي قلب السوري

ما ازمعت حكومة هايتي تلك الجمهورية السوداء على نفي السوري النشيط من بلادها حتى شعرنا في نيويرك بحركة غير اعتيادية ورأينا جمعياتنا تعقد الاجتماعات وتبحث في الامر باهتمام عظيم وما هي جمعياتنا في نيويورك سوى الاتحاد السوري والمنتدى السوري وكل واحدة تود الفوز على الثانية والتظاهر بخدمة السوريين

التنافس امر محمود وهو ضروري اذا كان على عمل الخير وهو من مقتضيات هذه الحياة ولا يقوم الكون الا به وقد نسر اذ نرى جمعياتنا تزاحم بعضها على اتيان ما به تشريف اسم السوري ورفع مناره وحفظ حقوقه بشرط ان لا تخرج في منافستها عن طور التعقل وتدعي اتيان المعجزات مغطية السموات بالقبوات لئلا نعود فتخجل متى تم بها قول الشاعر المصدرين به هذه المقالة

اذا سعت جمعياتنا المباركة في امر ولم تفلح بسعاها فليس الفشل عار عليها اذ انه

على المرء ان يسعى الى الخير جهده
وليس عليه ان تتم الرغائب

ولكن العار كل العار ان تظهر بغير المظهر التي هي فيه وتدعي ما تقصر عنه الدول

لجأ قسم من اخواننا السوريين في هايتي الى جمعية الاتحاد السوري وهم يظنون ان منها الفرج والقسم الاخر الى المنتدى السوري الاميركي وهم يعتقدون ان الخير يأتي عن يده فلجأت الجمعية الاتحادية الى الاستانة بعد ان فرغت يدها من مناصرة السفير العثماني هنا لها وعلمت ان المستجير بيوسف ضيا باشا كالمستجير من الرمضاء بالنار واتخذت لها وسيطاً بينها وبين رجال الحل والعقد في فروق سليمان افندي البستاني العضو في مجلس الاعيان السوري الذي تعتقد انه ملتهب غيرة على ابناء وطنه ولم تدر ان خدمته الاتحاديين الذين اوصلوه الى مركزه الحالي هي اقدس لديه من كل خدمة وان مشاكلهم الكثيرة جعلته في شغل شاغل عن بذل همته مع وزارة الخارجية العثمانية لنفع السوريين الذي هو منهم ولولاهم لم يدرك منصبه ولا تربع في مجلس الاعيان

وكأني بسليمان افندي البستاني قد تترك في برهة السنوات القصيرة التي اقامها في الاستانة فاصبحت وعوده كثيرة وفارغة نظير وعود ساداتنا الاتراك وان شئت فقل الاتحاديين الذين اندمج فيهم ففرحت جمعيتنا الكبرى بتلك الوعود التي لم تكن الا سراباً وبشرتنا بقرب انفراج الازمة عن اخواننا في هيتي بسطوة دولتنا العلية المحروسة من الله ولكن الحرب الايطالية التركية قد حالت دون ارسال الاسطول العثماني الى مياه هيتي وتهديد اولئك العلج السود بالويل والدمار اذا هم لم يعودوا عن غطرستهم ولكن تجول الاسطول الايطالي في بحر ايجه او الارخبيل اليوناني جعلت اسطولنا الضخم العظيم البطش يحترز في حمى القرن الذهبي بعد عودته من بيروت في بدء عهد الحرب وقد وصل الاستانة والحمد لله سالماً ولم تلتق به سفن الاعداء فلتطمئن افكار السوريين العثمانيين على اسطولهم المحروس بالتمائم والرقى

فجمعيتنا الكبرى التي نعتبرها من ارقى جمعياتنا غرت بمواعيد الاستانة فطبلت وزمرت لها وبرهنت بعملها هذا ان الكمال لله وحده

اما منتدانا الزاهر فلم يحفل بالاستانة لا لاعتقاده ضعفها وعدم مقدرتها على الدفاع عن رعاياها بل لانه اميركي الصبغة ولذا اتجهت افكاره نحو واشنطون عاصمة هذه البلاد فانهال على دوائرها الرسمية بالتقارير التي تحمل شارته المرعية الجانب فاهتمت لها وزارة الخارجية وكتبت الى لجنة المنتدى بانها ستعمل على حماية السوريين ودفع الاذى عنهم ورفع الحيف عن اعناقهم فبادرت تلك اللجنة الى تبشير السوريين بفوزها المبين وارسلت الى الصحف بفرماناتها الطويلة العريضة فنشرتها الصحف وطبلت لها وزمرت وكان فيما بينها الجراب ليس لاعتقاده ان ما فيها هو الحقيقة بل نشرها على طريق المسايرة لئلا تتكدر عليه خواطر الاصدقاء من اعضاء المنتدى ولو لم يفعل ويحذو حذو بقية الجرائد الراقية وغير الراقية لاستوجب غضب المنتدى وهذا مما نتجنبه محافظة على الصلاة الودية التي تربطنا مع كثيرين من اعضائه الذين

ان سألتهم الان ماذا فعل منتداكم لاجابوك انه حمى السوريين في هيتي وان قلت لهم ان في نيويورك الان عشرات من السوريين طردوا من هيتي بعد تلك الضجة التي قمتم بها لقالوا اننا حمينا المتجنسين بالجنسية الاميركية . فلهم اذن الفضل والمنة بالرغم عن انف الجراب الذي لا يهمه سوى ان يقول الحق ولو كان من وراء قوله الحقيقة «ضرب فلق» او غضب فئة من الناس

لا ننكر على المنتدى السوري الاميركي الزاهر غيرته على ابناء سوريا واستعداده لخدمتهم خدمة صادقة وانما ننكر عليه ان الفضل له في اقامة من بقي من السوريين في هيتي

لا يترك احد حماية دولته ويخرج من تابعيتها ويلجأ لحماية دولة اخرى ما لم يشعر ان الدولة التي ينتسب اليها هي ضعيفة جداً وغير قادرة على صيانة مصالحه وحمايته من كل اعتداء فيحتمي بظل القدير صاحب الصولة والمهابة

والذين خرجوا من تابعيتهم العثمانية ونالوا الجنسية الاميركية فعلوا ذلك وهم يعتقدون ان دولتهم الجديدة قادرة على الدفاع عن حقوقهم وحماية تجارتهم فهم والحالة هذه اقسموا يمين الاخلاص لحكومة العم سام لنفعهم الشخصي لا حباً بسواد عيون الجنسية الاميركية

لما تتم دائرة التجنس فحصها لاي طالب الدخول في الجنسية الاميركية وتراه صالحاً لان يكون من اتباع الولايات المتحدة العظمى تقبله في عداد رعايا العم سام فيصبح صاحب حق في كل ما تخوله شريعة هذه البلاد لمن ولد فيها من والدين اميركيين اصليين وتصبح حكومة هذه البلاد مجبورة للدفاع عنه وان اقتضى الامر لاستعمال العنف والقوة للمحافظة على حقوقه وحمايته من كل اعتداء

فمن بقي في هيتي من اخواننا السوريين المتجنسين بالجنسية الاميركية لا فضل لاحد عليهم قط سوى ان الفضل عائد الى الحماية التي نالوها بواسطة تجنسهم ولولا ذلك اصابهم ما اصاب بقية اخوانهم الذين تفرقوا ايدي سبا

هذا ما عنّ لنا ان نجعله المقالة الرئيسية لهذا العدد لعل بذلك نكفر عن ذنب اتيناه بسكوتنا في الماضي عن نشر الحقيقة

كما واننا نأمل ان تكون هذه المقالة خير منبه للجمعيتين فلا تطبلا ولا تزمرا ما لم تقوما بخدمة حقيقية نحو ابناء الوطن ولا تطلب اجراً ولا مبدءاً عالياً فارغاً . فحتى يعرف كل منا مقام نفسه ومتى نعمل بهدوء وسكينة الاعمال المفيدة ومتى نعدل عن الادعاء بما ليس فينا لئلا تكذبنا شواهد الامتحان!

متفرقات

الحزب المرتقي

يزداد الحزب المرتقي بزعامة الكولونل تيدور روزفلت كل يوم عن يوم وقد اخذوا في كل ولاية تميل الى هذا الحزب ان يرشحوا من طرفه حكاماً للولايات ونواباً في مجلس الامة واعضاء لمجلس الشيوخ ومجالس ادارة الولايات حتى ان في نيويورك اخذ زعماء الحزب الجمهوري يستعفون من مناصبهم وينضمون الى الحزب الجديد الذي سوف يفوز على كل حزب ولا عجب بذلك وزعيمه اقدر رجل في الولايات المتحدة على الزعامة وادارة دفة السياسة

وقد ينتظر ان ينقسم الحزب الديموقراطي على ذاته وينضم القسم الاعظم منه الى الحزب الجديد وهناك تصبح قوته مضاعفة لا بل يقتل كلا الحزبين

ومن المنتظر ان يكون المستر روزفلت الرئيس المقبل للولايات المتحدة والمستر واسن حاكم ولاية نيوجرزي نائب رئيس هذا اذا لم يفز الاخير بتسمية الديموقراط له انضم الى الحزب المرتقي .

ثلاث دول وتركيا

ارسل الباب العالي مذكرة الى الدول يطلب منها ان لا تلتفت للاذاعة التي ارسل بها اليها سكان جزائر الارخبيل الرومي فاجابت روسيا وفرنسا وانكلترا انها سوف لا تعير تلك المذكرة المذكرة انتباهاً اما حكومة اليونان فاظهرت عدم اهتمام قطعي بها

موءتمر عام

من انباء باريس انه لا بد من عقد موءتمر عام لحل الخلاف بين تركيا وايطاليا وانما يخشون من عواقب ذلك الموءتمر الذي ربما ادى الى عواقب سيئة

وخوف رجال السياسة هو من روسيا التي تنتظر الفرصة لتسأل مطالب كثيرة واهمها فتح الدردنيل في وجه بوارجها

تركيا تنبه الصحف

اصدر الباب العالي اوامره للجرائد التركية ان تترك تهديد اليونان سكان جزائر الارخبيل لئلا تثير غضب الدول وتجبرها على منح تلك الجزائر استقلالا والراي العام الاوربي يميل الى ذلك .

اما الاستقلال واما الثورة

يقول سكان جزائر الارخبيل ان الدول اذا لم تضمهم الى اليونان او تمنحهم الاستقلال فقد تجبرهم لان يثوروا على تركيا اذا اعادت ايطاليا لها الجزائر لان سكانها في ايام الدستور يذوقون من المظالم والمغارم التي لم يكونوا يحلمون بها في ايام عبد الحميد

وقد تنبه الراي العام الايطالي للنظر في امر اولئك الساكين وكثيرون يطلبون ضمهم لامهم اليونان والاغلب ان الحكومة الايطالية راضية عن ذلك وهي التي اوعزت لزعماء الاحزاب في تلك الجزائر لان يقوموا في هذه الضجة ليلفتوا اليهم انظار اوربا .

الثورة في البانيا

تزداد الثورة اهمية كل يوم عن يوم وقد دعا الزعماء الشعب الالباني لحمل السلاح دفاعاً عن مطاليبهم واستولى الثوار في جهات ايبك على مدافع وخيول وذخائر كانت للجنود

ويتهم والي سلانيك ان الحكومة وحدها مسوءولة عن الحالة الخطرة في البانيا

اخبار سورية ولبنان

حريق هائل في الباروك

من اخبار رصيفتنا (دير القمر) ان قد شبت النار الساعة الرابعة عربية في مخزن الخواجا يوسف امين (في الباروك) فالتهمت ما فيه من البضاعة الثمينة وامتدت من هناك الى محل الخواجا سليمان عطيه ثم الى محلات المشايخ والخواجات محمد قاسم ابو علي ونجم زيادة ودعيبس وسليمان يوسف بهي الدين . وفرن امين سلمان الدبا وفرن جرجس عبود والى بعض البيوت المجاورة فالتهمت كثيرا من البضائع المختلفة وعطلت السقوف والجدران وبقيت تشتعل حتى صباح اليوم الثاني رغما عما بذله الباروكيون واهل الفريديس من النخوة والحمية في سبيل اخمادها . ولم يقووا على كبح جماحها الا بعد ما هدموا محل دعيبس ومحل سليمان يوسف بهي الدين

ويقال ان سبب هذا الحريق هو انفجار كمية من البارود كانت قرب قنديل منار بزيت الغاز عوض الله الخسائر

خصام في خط سكة بغداد

روت جريدة التقدم انه حدث خصام كبير على خط سكة حديد بغداد قالت وتحرير الخبر ان بعض العملة المشتغلين في ميساقا وهي الشعبة الثالثة عشرة من خط بغداد من جهة اطنه طلبوا من الملتزم المسيو ايفوفيش من التبعة النمسوية زيادة في الراتب مع تقليل في ساعات العمل وافضى الامر الى ضرب الملتزم وجرحه جرحاً مع ثلاثة من رجاله فوصل النبأ بالتلغراف الى رئيس شعبة الادارة بحلب والى قنصلية النمسا وانبأ احد المجروحين رومي قنصليته ايضا فذهب القناصل ورئيس الادارة الى حضرة والي حلب وانبأوه بالحادث وطلبوا ارسال قوة الى محل الحادثة فارسلت الولاية ٣٠ خيالا من الجنود ركبوا قطارا خصوصياً قدمته الشركة الفرنساوية لعدم وجود قطارات معدة لدى الشركة الالمانية . ولما وصل الجنود الى محل الحادثة قبضوا على ١٠ من المتهمين ولا يزال البحث جارياً على الباقين

مديرية العرقوب

عهد بوكالة مديرية العرقوب (لبنان) لجناب النشيط رفعتلو سليم افندي شمس الدين الملازم في الجند اللبناني

***

— هل نعود المشنقة —

اتصل بخبرنا لاشاعة تناقلتها الالسنة . مآلها ان حكومة الاستانة قد ابرقت الى الولاية بوجوب انفاذ حكم الاعدام الصادر على كل من حسين المصري وجبران الابيض

والذي نعلمه ان الاستانة كتبت منذ زمن غير بعيد الى حكام الشرع الشريف بوجوب انفاذ حكم الاعدام بالمحكوم عليه بدون مراجعة استانة تكراراً وان يعتمدوا على حكم اسلافهم خلافاً لما حدث قبلا من هذا النوع وكان داعياً للتاجيل والتسويف واثارة الاحاديث المختلفة اما الفضل في هذه الاوامر الاخيرة فرجعه حضرة والي الولاية الحازم

— الابار في المنازل —

من اخبار البوليس ان الغلام المدعو ايليا بن متري عبد الواحد البالغ من العمر ثماني سنوات بينما كان يلعب في جوار منزله صعد الى بئر مجاور وزلت قدمه على بابه الخشبي فسقط الى اسفل ونشل من الماء جثة هامدة

— ميزانية جبل لبنان —

قرر مجلس الادارة في لبنان صرف نفقات سفرية لبعض الاشخاص فاحتج امين الصندوق على ذلك القرار لانه غير قادر على دفعه بحجة ان مبلغ ١٩٠ الف غرش الواردة في الميزانية زيادة في الخزينة يقابله نقص يوازيه

فاذا صح كان مدعاة الاستغراب فاما ان لا يكون في الخزينة زيادة ١٩٠ الف غرش فتكون الميزانية مغلوطة . واما ان لا تكون الزيادة حقيقية ويكون هناك سبب لانكارها بعد اثباتها في الميزانية الرسمية

واملنا حكومة لبنان تكشف الغطاء عن هذه الحكاية المدهشة

— المجلس الملي الارثوذكسي —

اسفرت انتخابات المجلس الملي للطائفة الارثوذكسية في ابرشية بيروت عن انتخاب الذوات الواردة اسماؤهم مع حفظ الالقاب :

يوسف سرسق . جرجي رزق الله . عزيز فيماني . نخله تويني . ميشال ابرهيم سرسق . يعقوب كرم . نجيب نعمه طراد . مخايل غبريل . لطف الله الملكي . وديع فياض . سعيد صبافه . نقولا سليم جبيلي . فنهنئهم بثقة طائفتهم بهم ونرجو ان يحققوا امالهم وثقتها بهم

— اعدام القتلة —

ذكرنا سابقاً ما شاع على الالسنة من ورود اوامر بانفاذ حكم الاعدام على كل من حسن المصري وجبران الابيض واليوم علمنا من اخبار الحكومة الرسمية ان الاوامر الواردة بهذا الشان لا تتعلق باشخاص دون اخرين بل انها تشمل جميع الاشخاص الصادر عليهم حكم الاعدام وبوجوب انفاذ القصاص على القتلة وسفاكي الدماء الوارد بحقهم فرمانات سلطانية ومآل هذه الاوامر ان يصدق حاكم الشرع الشريف على حكم سلفه بدون ان يراجع استانة للمرة الثانية ويعيد محاكمته ايضا كما كان يجري قبلا وان فضيلة حاكم الشرع عندنا قد باشر بالتصديق على الحكمين الصادرين باعدام كل من حسين وجبران المرقومين انفاً وذلك طبقاً لفرمانهما الموجود منذ زمن لدى الحكومة المحلية وان تاخير الانفاذ فيهما كان ناتجاً عن تبديل حكام الشرع الشريف من وقت الى اخر على ما هو معلوم وتم انفاذ القصاص من جهة ثانية خلاف على طريقة الاعدام والالة الجارحة (القاتلة)

اوامر صحية

قرر مجلس الصحة الاعلى فرض الزيارة الطبية على واردات الاسكندرونة اعتبارا من تاريخ ٤ الجاري

— الحوادث —

من اغرب ما بلغنا بين اخبار البوليس ويدل على الفظاظة والخشونة هو انه قد اختصم كل من شفيق بن رشيد النويري ومحمد خضر بن حمود وذلك في محلة الدركة على امور بسيطة نجمت بينهما تدريجيا وفي نهاية الامر هجم شفيق على خصمه محمد وعضه في راسه ونزع منه قطعة من اللحم بما في الشعر على قدر فه وقد قبض عليه ونقل الجريح الى المعالجة واعطي رابور لشهر واحد

« الاحوال »

انباء لبنانية جميلة

تفيد الصحف الاخيرة ان الباب العالي امر حكومة بيروت باعتبار اللبناني لبنانياً كيفما كانت ظروفه وبعدم سؤاله عن شيء مطلقا . مقيماً كان او نازحاً . متاهلا او عزباً . صاحب شغل او عاملا . ويقال ان هذه التعليمات وردت على حكومة بيروت منذ مدة

ومن انباء مصر ان الباب العالي وسفراء الدول اتفقو على ان يدخلوا من الاصلاحات الجديدة في جبل لبنان محكمة

ملبا (محكمة تمييز) وان يزيدوا عدد الجندرمة . وان يلبوا بقية المطالب التي طلبها اللبنانيون واهمها فتح ميناء جونيه للبواخر التجارية — حقق الله الامال

(المهذب)

لمراسل البشير في عكار

سبقت جريدة البشير والفتت انظار اولياء الامور لما يحدث من السلب والنهب في قضاء عكار وافيدكم الان ان قد كان لهذا الكلام تأثير حسن في قلوب الاهالي ومن ذلك الوقت اخذت الحكومة تضرب بعصا التاديب اولئك اللصوص سافكي الدماء فساقت البعض منهم الى السجن لكن الاخرين لا يزالون يسرحون ويمرحون ويسلبون . وفق الله رجال حكومتنا الى تعقبهم

— ان عموم اهالي عكار على اختلاف العنصر والمقام مسرورون كثيراً من وجود عبد السلام افندي رئيس دائرة الاستنطاق لانه كثر الله من امثاله لا يراعي وجه كبير ولا يميل الا الى حيثما يرى الحقيقة ويرشد اليه الضمير ولا يخشى لومة لائم بالنظر الى الحقوق والدعاوي التي ينظر فيها يومياً بنشاط لا يعرف الملل وحزم لا ياخذه كلل وبنزاهته النادرة المثال وقد اجمع الكل على مدحه والثناء على عدالته وصدق خدمته للدولة . عسى ان نشاهد بان قريب كل مأموري الحكومة اخذين اخذه وحاذين حذوه

اخبار محلية

— لقد باشرت توزيع الدعوات على كرام الجالية اللجنة التي عينتها جمعية الاتحاد السوري للاهتمام بتدبير الحفلة التي ستقيمها مساء ٢٩ حزيران المقبل في نزل ولدرف استوريا الشهير احتفاء بسمو الامير محمد علي باشا شقيق سمو امير مصر المعظم . فعلى الذي يرغب في الاشتراك بهذه الحفلة سواء كان من نيويورك او من الداخلية ان يراجع احد اعضاء اللجنة وهم الافندية . انطون سمعان . عبدالله سلامه يوسف بالش . وليم كاتسفليس وديع باحوط . ندرا حداد . توفيق بسكنتي . نظمي نسيم . وجمعية الاتحاد السوري ترحب بكل فاضل يود مشاركتها في الاحتفاء بالامير الشرقي ضيف الولايات المتحدة الكريم

عباس ابوشقرا

كاتم الاسرار

— لا تصدر رصيفتنا الدليل في هذا النهار حداداً على توفيق بدران شقيق نجيب افندي بدران احد صاحبيها عزاه الله

— تلقينا اذاعة تجارية من شيكاغو مفادها ان الشركة التي كانت بين الخواجات قطيط وفرهود في المحل التجاري الكائن تحت رقم ٤٤٠ جنوبي شارع ديربرن قد انحلت اعتباراً من تاريخ ٢٢ الجاري واصبح المحل ملكاً له وحده لاحدهما الخواجا فرهود الذي يقوم بوفاء ما على المحل ويقبض ما له من الذمامات فنتمنى لهذا الاديب زيادة النجاح والفلاح

العلونا بنسلفانيا في ٢٤ حزيران

قدم هذه الحاضرة نهار الاحد الفائت من جنستون بنسلفانيا قدس الاب الورع الخوري ميخائيل سابا واقام قداساً حافلاً حضره معظم السوريين هنا ثم قام بتنصير الطفل عبدالله نجل الخواجا جرجس معضاد وكان الكفيلان الخواجا الياس جرجس بركات والسيدة مزيانا عقيلة الخواجا الياس نعمه فارجو للمعمود حياة سعيدة في ظل والديه الكريمين

وبعد الحفلة فاه قدسه بخطاب باللغة الانكليزية اذ كان في عداد سامعيه عدد من الاميركان فصادف خطابه استحسان الجميع واعجابهم اذ فسر به طقس التعميد عند الارثوذكس والاحتفاظ على قوانينه وتعاليم الكنيسة من عهد الرسل الاطهار فقوبل بتصدية الاكف اكثر الله من امثال قدسه بين رعاة الجالية السورية

ناصيف الياس طراد

*****

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER
N. W. COR. 3ED & SYCAMORE ST.
CINCINNATI' OHIO

— استعلام —

كانت السيدة نايفه ابنة الياس موسى وزوجة زخور عبدالله كنعان من بزبينا في قضاء عكار سافرت من مدة سنة ونصف الى بونسارس ثم كتبت الى زوجها الموجود في بتسبرغ بنسلفانيا تساله ان يرسل لها اجرة السفر لتحضر لعنده ففعل ولكن قبل وصول الناولون كانت قد سافرت مع رجل اسمه الياس الدسة من قرية جبرائيل الى سنتياغو شيلي وهناك كتبت الى زوجها تساله ارسال دراهم ففعل وارسلها على تلك المدينة ولحد الان لم يسمع عنها خبرا وهي في الخامسة والعشرين من العمر طويلة القامة سمراء اللون ومعها ابنتها وعمرها اربعة سنوات فالرجاء ممن يعرف مقرها ان يخابر ادارة هذه الجريدة وله الفضل

شركة البضائع الشرقية

— في بتسبرغ بنسلفانيا —

هذه الشركة مستعدة لخدمة ابناء الوطن بتقديم كل ما يطلبونه منها من بضائع الدراي كودس والقماش باليرد وسائر اصناف البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن . جرب طلبية واحدة منها فقد حضر احد اعضائها مخيبر بركات الى نيويورك واشترى كميات كبرى من البضائع الرائجة ومن آخر زي لارضاء العملاء الكثيرين وبعد ان تجرب تعلم اننا نقدم لك نصيحة مجانية

EASTERN DRY GOODS CO.
8[illegible] AVE. PITSBURG PA.

— الشرتوست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندرو ار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,
55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصونه اما انت فماذا تهدي الى عميلك ؟!!!

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فافخر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية خصوصاً في هذه الايام

كلمة الى المشتركين

نشكر الذين ابوا تداء هذه الجريدة واننا لا نزال ننتظر ان يلبينا البقية الباقية منهم ونحن نشكرهم سلفاً

المشترك اذا تأخر عليه عدد واحد من الجراب نقوم قيامته علينا ما يحق لنا ان نسأله ان يبادر الى تسديد حسابه ودفع بدل اشتراكه

كل مشترك في الجراب غيور وكريم وفاضل فعسى ان لا يوجد بينهم من يهضمون حقوق الجرائد المقدسة

اننا قد عينا جائزة لكل من يقدم لنا اشتراكه في بحر الاسبوع القادم مرفوقاً بعشرة سنوت وهي اما رواية الزواج السري او رواية الفتاة والشرطي

لم يبق لدينا سوى بضعة نسخ من رواية الفتاة والشرطي التي اعجب بها قراء الجراب وقد اسقطنا سعرها من ٧٥ سنتاً الى نصف ريال فاغتنم الفرصة واقتني هذه الرواية الشائقة الغريبة الحوادث

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلموني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الوفر واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة اتخذت محلاً ليعم السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزا في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلاث المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل ملمح مرغوب من كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل .

اكتب لي عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية معلناً عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha
189 E. 20th St., NEW YORK. CITY

تهنئة

مرفوعة الى الصديق البرت افندي نوفل وعروسته المهذبة تليت في حفلة اقامها لها اهله الكرام بمناسبة زفافه الميمون

بلبل الافراح غرد وهزار السعد انشد

قل لمن زار الكرى اجفا نه طرفي مسهد

ليلة بالانس فيها غيهب الهم تبدد

وانجلى الغم وولى والهنا فيها تجدد

واقام الزهو شوقاً مهج القوم واقعد

قد تجلى في سماها كل بدر فوق املد

كم تثني كم تجنى كم تمنى كم تردد

كلما لاح لنا من حسنه الله تمجد

***

ضرب الحسن مثالا بوجود الله يشهد

نسخة عنه فهل من بعدان شاهد يجحد

آية الله جمال وبها في الخلق اورد

ودليل الحسن في الخد اذا الخد تورَّد

انظر الورد حماه حاجب يحكي المهند

والحظ النرجس امسى ذابلاً في الطرف اسود

بفتور عن دلال لا تظن الطرف ارمد

صانه الجفن بنبل لحشا الجاني مسدد

***

قد رأينا كل ذا في كل حسناء واغيد

ضمنا مجلس انس بهم فالوقت يحمد

واستهل البشر لما ابرق الثغر وارعد

ههنا السعد تجلى ههنا الحمد تعدد

ههنا الاملاك رهط ومن الجنة مشهد

***

يا كراماً طاب عرفاً فعلهم عن طيب محتد

كلكم للفخر اهلٌ كلكمْ بالفضل امجد

لكم الافراح دامت هكذا تزهو وازيد

وعريس اللطف (البار) بذات اللطف يسعد

كوكبا حسن انارا هي شمس وهو فرقد

كثرا نسلاً وعاشا بالهنا والعيش ارغد

..*

ليلة ما قط منها ليلة ازهى واسعد

وعسى في مثلها تز هو عروس الشهم اسعد

نعمه الحاج

حول الفاجعة

نقلت جثة المأسوف على صباها وادابها المرحومة كاتبة زريق الى منزل الاديب الخواجا حنا الخوري حيث كانت تسكن مع اسرته الكريمة وهناك اقيم لها عزاء مؤثر جدا وتقدمت لها اكاليل الازهار من فريق من الاوانس السوريات والاميركيات وتعين يوم الدفن الاربعاء الواقع في ٢٦ حزيران واذ كان كاهن الكنيسة الارثوذكسية خارج المدينة رأى الافاضل ان يستدعوا الكاهن الماروني الخوري طوبيا الحداح للقيام بفروض الجنازة فما كان من حضرته الا ورفض رفضاً باتاً القيام بفروض الصلاة لان الفقيدة من اتباع المذهب الارثوذكسي الامر الذي كدر جميع العقلاء وخصوصاً ابناء الطائفة المارونية الكريمة فقد اظهروا اشمئزازهم من عمل كاهنهم الذي ربما كان محق ولربما مخطيء من تعصب فلغيرنا من المتضلعين بامور الدين وللافاضل من رجال الكهنوت الكاثوليكي نترك تصويب عمله وتخطئته وكيفما كان الامر ان عمله هذا كان مؤلماً للشعائر وقد اجبرنا على الاتجاه الى الكنيسة الابوسكوبولية فاظهر كاهنها جان بادر كل مرور واستعداد وعند الساعة المعينة نقل نعش الفقيدة على عربة الموتى الى الكنيسة الابوسكوبولية فصلى عليها كاهنان وبعد الانتهاء من الصلاة نقل النعش الى المدفن يتبع العربة التي تنقله عدة عربات تحمل المشيعين وهناك بين البكاء وعبارات الرثاء نظماً ونثراً واروها الثرى والاسف والكآبة قناع كل وجه وهنا لا يمكنني الا الاشارة لحضرة السيدة الفاضلة عقيلة الاديب الخواجا حنا خوري التي لم تنشف لها دمعة من يوم الاحد ولا جرى على لسانها ذكر احد من الغرقى وفيهم لها نسيب ونسيبة سوى اسم كاتبة التي كانت تعيش معها في منزل واحد فلها ولزوجها الاديب الشكر على ما ابدوه نحو الراحلة العزيزة

اليوم وجدت جثتا الشابين طافيتان على وجه الماء على بعد خمسة اميال من المكان الذي غرقوا فيه وعند الظهر عندما تحركت الباخرة التي تسافر الى لوزفيل كنتاكي وجدوا جثة الفتاة اليصابات غانم معلقة بالدواليب التي في مؤخر الباخرة وقد ذهبت كغيري لمشاهدة الجثث فلم نكد نتبين اصحابها لولا كتابات دلت على كل منهم منظر يفتت الاكباد وهيئات مشنعة وانتفاخ والعياذ بالله حتى حسد من كل رآهم المرحومة كاتبة فصدق عليها قول الشاعر «حتى على الموت لا اخلو من الحسد» اذ انها انتشلت في ذات اليوم الذي غرقت فيه فلم يطرؤ على هيئتها تغيير حتى ان الرائي كان يحسبها نائمة نوماً طبيعياً اعتياديا

تكراراً الطلب بالرحمة لنفسها والعزاء لذويها وعلى الاخص لوالدها ووالدتها ونسال ابو المراحم ان يتغمد الجميع برحمته ويلهم الكل نعمة الصبر والسلوان

سنسيناتي اوهايو في ٢٧ حزيران (مراد)

*****

الصحف اللاسلكية

تناقصت اجور التلغرافات اللاسلكية حتى صارت الكلمة الواحدة لا يكلف ارسالها من انكلترا الى كندا اكثر من خمسة عشر سنتاً مع ان اجرة الكلمة بالتلغراف الاعتيادي ٢٥ سنتاً فنشأ عن ذلك ضرب من الصحافة التلغرافية لم يكن يتيسر من قبل نعني نشر الصحف الاخبارية في البواخر باثناء سفرها في اواسط البحور العظمى

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

وهل لك شقيقة ايها الشاب

نعم لي شقيقة

واين تسكن

في منزلي

احقيقة ما تقول

نعم عين الحقيقة

شعر شارل ان الجميع امتعضوا لهذا الخبر فقال: الم يسرك ايها الزعيم هذا الخبر

لا لم يسرني.

ولماذا ايها الوغد

اتتطاول على من بيده حياتك ومماتك

وهل انت هو الله.

لا بل هو الشيطان الرجيم: اجاب الدوق وكان منذ بدء المحاكمة ساكتاً لا يبدي ولا يعيد ولا اثر للاضطراب على وجهه قط

لقد ظننت ان الخوف اخرسك ايها الدوق لو لم تتكلم الان قد كان بوسعي من امد بعيد ان اجعل الموت يخرسك لولا الشفقة والرحمة

يا لله من هذا الجنون

صدقت فلو لم اكن مجنوناً لما ابقيت عليك حياً الى الان ولكن يا ادوارد سيرسل الله من ينتقم لي منك

ادوارد.. ردد الزعيم واردف. من هو هذا الذي تسميه بادوارد

مهما حاولت التنكر فقد تعجز عن ان تخفي عني معرفتك

انك واهم ايها الشيخ

كفاك ايها اللئيم مراوغة واحتيالاً ما الذي جنيته لديك حتى تعاملني بمثل هذه المعاملة التي سودت تاريخ حياة آل بونجو انطلب المال فانا اتنازل لك عن كل ما ورثته من والدي الان بشرط ان تعفي عن دم ابني والبارون

لا لا هذا لا يكون

فماذا تطلب اذن

ان تكتب الان كتاباً الى ابنتك بلانش تستدعيها به الى هنا

اتريد ان تعامل فتاة بمثل هذه المعاملة البربرية

نعم فاذ ذاك احصل على مشتهاي

خسئت ايها النذل فماذا تفعل في الكونتس دي ميكال وان شئت فقل في الدوقة دي بونجو

هي في اسري نظيركم

مسكين ايها الاحمق انها قادمة الى باريس مع اول باخرة تصحبها البارونة دي ستوفيل وخادمها الامين بسكال

ماذا تقول ؟

هذه هي الحقيقة وسوف تسلم بك ليد العدالة فتنتقم لنا ولها منك

اهذا هو اخوك يا والدي: قال شارل

نعم هذا هو الشيطان الرجيم الذي اسفي عظيما لابقائه حياً الى الان

نعم انا هو ولا يمكنك تخويفي بهذ الكلام فانتم في اسري الى الابد. نعم سوف ابقي عليكم الى ان يتضح لي صدقك من كذبك فان كانت الكونتس عادت الى باريس سوف انتقم لنفسي منكم قبل ان تدفع بي ليد العدالة فعلى كل الاحوال لا بد من الموت: قال هذا الزعيم واشار الى رجاله وخرج من الغرفه فتبعوه الى غرفة ثانية وهناك اخذوا يتشاورون بما يصنعون

الفصل الرابع عشر

النجاة

لنترك الاشرار يتباحثون بامر الدوق وابنه والبارون ولنعد الى الحركة التي شعر بها بطل روايتنا اذ كان بالحفرة فما هي الا وقع اقدام بودوار وارمان وفرنسوا وقد علم القارىء الكريم انهم كانوا

ومثل هذه الصحف ينشر الان في البواخر الكبرى وفيها اخبار العالم ولا يخفى ما في ذلك من الفائدة بالبواخر التي تقضي بضعة اسابيع في اسفارها ولا تلامس الشاطئ.

شذرات

— معامل السينماتوغراف —

كل منا يلاحظ التقدم السريع الذي تقدمه السينماتوغراف «الصور المتحركة» وقد شاع حتى ملأ الارض فاقتضى ذلك طبعاً كثرة المعامل التي تصنعه وقد اقتسمت العمل بينها فبعضها لاخذ الصور والبعض الاخر لتحضيرها ومعامل تصطنع السيور الحساسة التي تؤخذ الصور عليها وقدر بعضهم مجموع ما ينفق في العالم من هذه السيور التي تعرض للناس بنحو ٩٠ مليون متر في السنة قيمتها لا تقل عن عشرة ملايين ريال

***

— سرعة الشمس —

ان للشمس حركة في الفضاء قدروها باربعة وعشرين كيلومتراً في الثانية

***

— الماء المالح والصحة —

وجدوا بالتجارب الطبية الجديدة ان الماء الذي يخالطه بعض املاح الكلس وخصوصاً كبريتات الكلس من احسن المقويات للاطفال اذا شربوه فانه يقوي عظامهم وخصوصاً الاسنان ويكسبها متانة ونشاطاً

****

— في كل طن من ماء بحر الميت يوجد مائة وتسعون بوند ملح

****

❋ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ❋

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطة كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

وغرة محلنا هي

❋ خلف اخوان ❋

١٣٢ — اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS.

132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN. N. Y.

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكتورولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD
89 WASHINGTON St.,
N. Y. City.

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من ادارة هذه الجريدة

اطلب من ادارة هذه الجريدة
رواية حسناء سالونيك ثمنها ٢ ريال — للمشتركين
ا برهم ريال ونصف

يتبعون بطل روايتنا وهو لا يدري بهم فلما توارى عن انظارهم تحت جنح ذلك الليل البهيم ساروا يفتشون عنه على غير هدى حتى عثروا على جواده في الاصطبل فتأكد لهم انه دخل المنزل ليلتجئ من الزوبعة واذ ذاك اخذوا يتشاورون فيما بينهم هل يدخلون المنزل او ينتظرون خارجاً فقال ارمان : قلبي يحدثني بشر منتظر

ودليلك على ذلك : سأله بودوار

اني لاسمع حركة في هذا المكان وقد يخال لي انه غير ماهول وربما اتخذه اعداء سيدنا وسيلة لتنفيذ غاياتهم الشريرة

دع عنك الظنون يا ارمان

سوف ترى انني مصيب

وماذا تقصد الان

ان ادخل الى هذا المنزل لارى ان كان شارل بسلام وامان

فلندخل : قال فرنسوا وتقدمهم فلحقوا به واخذوا يقرعون الباب فلم يكن من مجيب اذ ان الاشرار لم يشعروا بهم لانهم كانوا في الطابق السفلي وكل حركة تقع في اذانهم يظنونها من الزوبعة التي كانت تعصف بشدة واذ رأى الثلاثة ان لا مجيب اخذوا يجربون الدخول الى البيت من طريق اخرى وعبثاً حاولوا فعادوا الدهليز وهناك شعروا ان الارض التي يدوسونها غير متينة تحت ارجلهم ثم طرق اذانهم صوت سيدهم فانصتوا واسمعوا ما دار بينه و بين ذلك الرجل من الحديث فتأكدوا اذ ذاك انه وقع في فخ نصب له فثارت فيهم الحمية وعولوا على كسر الابواب واقتحام المكان وتنجيته من يد اعدائه واذ اقترب ارمان نحو الباب عارضه بودوار قائلاً : على ماذا عولت

ان نكسر الباب ونباغتهم على غرة ونفتك بهم وننجي شارل منهم

ولكن اخاف ان شعروا بدخولنا عليهم ان يفتكوا به قبل ان نتمكن من تنجيته وربما كان عددهم كثيرا فيتغلبون علينا

لا ابالي بهم ولو كانوا مئة وما عهدي بك جباناً

لا بل حكيماً بصيراً بالعواقب

فقال فرنسوا : الوقت الان ليس وقت جدال فعلينا ان نبادر للعمل

ارى من الاوفق يا فرنسوا ان تركب جواد الكولونل وتعود الى باريس حيث تاتينا بنجدة من الرجال

ما ذهابي الى باريس الا اضاعة للوقت وسيدنا في خطر مستعجل ويجب ان نبادر الى اغاثته حالاً

اذا كسرنا الباب شعروا بنا فاستقبلونا بالرصاص

انا اضمن لكم كسر الباب دون ان احدث ضجيجاً

اذا كنت تقدر على ذلك فبادر حالاً واكسره . قال ارمان فاقترب فرنسوا نحو الباب واخرج من جيبه مدية صلبة النصل وعالج القفل حتى تمكن من كسره فاصبح الباب مفتوحاً ولم يكن الا كتردد نفس حتى كان ارمان داخل المنزل يتبعه رفيقاه ودون ان يحدثوا ضجة تجعل الاشرار يشعرون بدخولهم تمكنوا في الظلام الحالك من الاهتداء الى الدرج المودي للطابق السفلي فنزلوا ولحسن حظ بطل روايتنا ووالده والبارون صودف ان الائمة قد تركوا باب الغرفة مفتوحاً عندما خرجوا منها ولم تزل منارة وكان النور دليل الابطال الثلاث الذين هرعوا نحو الغرفة واذ شاهدوا شارل موثوق الكتف تقدموا نحوه بسرعة وقطعوا رباط يديه وهكذا فعلوا في البقية دون ان يتكلموا

من يقدر ان يصف كيف كان اندهاش شارل عظيما عندما رأى رجاله وحراسه يدخلون الغرفة ان سروره واندهاشه لاعظم من ان يوصفا ولكنه تمالك نفسه واشار الى الجميع بان لا يتكلموا قط لئلا يشعر الاشرار بنجاتهم فيفرون قبل ان يتمكنوا من القبض عليهم

وكان سيفه وسيف والده وسيف البارون على الخوان فبادروا وتقلدوهم ثم تقدم شارل الجميع وخرج من الغرفة كالاسد الكاسر مفتشاً على عمه واتباعه الذين كانوا لم يزلوا في الغرفة التالية يتشاورون وفيما هم بحديثهم لاهون شعروا ان باب الغرفة قد انفتح فاتجهت نحوه ابصارهم واذ شاهدوا شارل وسيفه في يده مسلولاً اخذهم الرعب واستولت عليهم الحيرة واصبحوا لا يدرون ما يفعلون

غارات الطيور على الانسان

من اغرب ظواهر الطبيعة ان يجتمع الطير اسراباً كالجند الزاحف ويسطو على بقع الارض فياكل نباتها ويفسد فيها كما يفسد الجيش الفاتح · وقد يفعل ذلك غير الطير كالارانب التي زحفت على كاليفورنيا منذ عامين فافسدت الحقول واهلكت الزرع · وغارات الجراد اشهر من ان تذكر · واما غارات الطير فاشهرها غارة التدارج « الديوك البرية » على حقول كندا الغربية واغربها غارة اليمام بالامس على حقول انكلترا فقد ذكروا ان ملايين من اليمام البزي اغار على الجنوب الغربي من انكلترا وهو على معظم فتكه في سهول سالسبوري وقدروا في ولاية ولتشير وحدها نحو ٦٠٠ الف يمامة وهي تسطو على النبات فتاكل الاغراس قبل ان يتم نبتها · واخذت الحكومة في محاربة هذا العدو الزاحف وفرقت البنادق على الفلاحين وعينت لهم اجوراً على العمل مكافاة على المرحة بخمسة بنسات عن اليمامة الواحدة اذا بلغ عدد المقتول في الشهر مئة يمامة وخمسة بنسات على اليمامة اذا بلغ عدد المقتول في الشهر الف يمامة

·***·

تعريف الرجل

رجل لا يدري وهو يدري

انه لا يدري

هذا — مجنون فاجتنبوه

ورجل لا يدري وهو يدري

انه لا يدري

هذا — رجل بسيط فعلموه

ورجل يدري وهو لا يدري

انه يدري

هذا — رجل نائم فايقظوه

ورجل يدري وهو يدري

انه يدري

هذا — عاقل فاتبعوه

***

من تفرد بالعلم لم توحشه خلوة ومن تسلى بالكتب لم تفته سلوة · وقيل من احب العلم احاطت به فضائله

****

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة · والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وقوشين وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

اطلب كل ما يلزمك من السمانة السورية الفاخرة من محل

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

ملكه نفش

قابلة وطنية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M. NAFASH

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

محل

جرجي صبا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كيفما كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلي خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجيد الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والبلجيكية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

أكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه · كمونا حرير وقسن · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لن ارلندي · درون ورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير · ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا و بعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجمله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيحة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر وسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة . وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لتتأكدوا حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما تقدم وهذا عنوننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

نستجلب راساً

خروجه ايرش لِس . خروجه شغل السناره . قمصان شغل الابره ركابات شغل المكوك بدلات ووست برنسس . بدلات ووست امبرودري . سنكروزا هنديه اصلية . بودرا بروسيانية . كافة انواع السمانة السورية . هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

ودیع رزق‌الله

W. RIZCALLAH

35 Rector Street, New York City.

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري ثمن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

نفتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS 2 STORES:

117 2ND. AVE. COR. 7TH. ST.

25 EAST. 14 ST. NEAR B-WAY.

NEW YORK

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

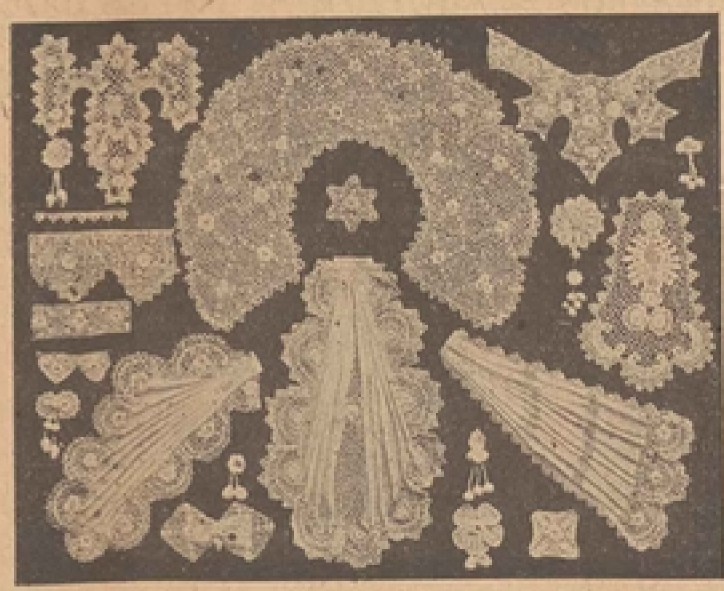
بطل سولفرينو

أو

العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة و يقطف من ثمرتها فشرف او كانب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

لم نزل كما

نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلاً جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

تومي وعضيمي

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.

الصحة

مجلة طبية صحية علمية شهرية

منشئها ومديرها : يوسف يبرودي اجزاجي كيماوي

اذا شئت ان تكون محافظاً على صحتك وعارفاً بكافة الامراض التي تطرأ على جسمك وما هو سببها ودواؤها فاقرأ مجلة الصحة التي ستصدر في الوقت القريب لانها تحوي من النصائح والوصفات الطبية والصحية المختلفة لكافة الامراض المعروفة حتى الان ما يغنيك عن حضور الطبيب يومياً

بدل اشتراك « الصحة » السنوي في الولايات المتحدة وسائر اقطار العالم ريالان اميركيان «عشرة فرنكات» وقد جعلنا البدل زهيدا جداً حتى يتيسر لكل انسان الحصول عليها متى اراد

لا نرسل المجلة الا لمن يدفع بدل الاشتراك مقدماً ان كان ذلك في الولايات المتحدة او في الخارج فاذا اردت الاشتراك باحسن مؤلف شهري كبير نافع ارسل قيمة الاشتراك مع عنوانك الى هذا العنوان

AL'-SAHHAT

53 Washington St. New York City

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

رواية

الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها ٥٠ سنتاً

[illegible]

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

الطبع في مطبعة الجراب!

—الارزة او عروس لبنان—

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه معملاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلونى وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكوره اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا . هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض . نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن اتكل على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID

100 Wall St. — Worcester Mass.

قم ساعياً نحو الكؤوس فانها ... تحيي النفوس وان شككت فجرب.
واغنم اويقات المسرة واعتمد ... دموس بالعرق الذكي الطيب
فلديه من كل الخمور نفيسها ... ولذيذها فاختر لنفسك واطلب
واشرب هنيئاً انما حرم الهنا ... من لم يرد صافي المدام ويشرب

اكبر معمل للعرق والنبيذ السوري في اميركا

لامين عبدالله دموس واولاده

في سان فرنسيسكو كاليفورنيا

اطلب الكتالوك بموجب النمرة ادناه

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.

389 4th STREET — SAN FRANCISCO, CAL.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجواري والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا . عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسألة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

محل عبده عبد النور

ماركة مسجلة — ماركة مسجلة (TRADE MARK)

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار